

“ Samen voor Same”



Financiële verantwoording

Subsidiejaar 2013

Stedenband Tilburg Same Tanzania
Stationsstraat 31
5038 EC Tilburg
tel. (013) 5351523
E-mail. info@tilburgtanzania.nl
www.Tilburgtanzania.nl

Tilburg, april 2014

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

INHOUD

- Begroting
- Balans (toelichting)
- Exploitatieoverzicht (toelichting)
- Totaaloverzicht inkomsten van derden (toelichting)
- Specificatie fondswerving voor ontwikkelingsprojecten in Same
- Overzicht gesteunde projecten in Same

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

BEGROTING ACTIVITEITENPLAN 2013

Product	Uitgaven		Totaal Uitgaven	Inkomsten		Totaal inkomsten
	Activiteits- kosten	Loon/ overhead		subsidie gemeente	Inkomsten derden	
Onderwijsactiviteiten - Scholenbanden - Samenwerking beroepsonderwijs - Scholierencompetitie - Onderwijs en ICT	200	6.000	6.200	6.000	200	6.200
Activiteiten gezondheidszorg - Samenwerkingsrelatie ziekenhuizen - Samenwerking Bwambo HC - Wereld Aids Dag	2.500	6.500	9.000	8.000	1.000	9.000
Activiteiten water/voedsel/milieu - Wandelen voor Water - Water voor Voedsel	1.000	7.000	8.000	6.500	1.500	8000
Uitwisseling, stages en werkbezoeken	2.000	6.500	8.500	8.500		8.500
Algemene voorlichting en PR - Festivals, standwerk, exposities - Website en nieuwsbrieven - Huis van de wereld en Millenniumgemeente	2.000	6.500	8.500	8.000	500	8.500
Projecten in Same - fondswerving, ondersteuning, begeleiding	60.000	6.500	66.500	6.500	60.000	66.500
Coördinatie, netwerken en kantoor	500	6.000	6.500	6.500		6.500
Totaal	68.200	45.000	113.200	50.000	63.200	113.200

Toelichting.

De werkelijke inkomsten van derden, in het kader van de Stedenband Tilburg Same, voor projecten in Tanzania worden geraamd op € 80.000. Een bedrag van € 20.000 loopt via de bankrekening van TweeSteden over de Grenzen en is derhalve niet in deze begroting meegenomen

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

TOELICHTING BIJ DE BALANS PER 31 DECEMBER 2013

- Op de balans van 2013 is de post “reservering toekomstige projectverplichtingen” opgenomen
Fondswerving voor en de ondersteuning en uitvoering van ontwikkelingsprojecten in Same lopen niet gelijk met een kalenderjaar. Het bedrag onder de post ‘reservering toekomstige projectverplichtingen’ is geormerkt geld voor (door)lopende projecten in Tanzania en voor op te starten projecten waarvoor de fondswerving nog niet is afgerond.
- De tegoeden op de RABO rekening, Girorekening en Giro Plusrekening staan dus niet vrij ter beschikking. Het bedrag van de lopende projectverplichtingen € 43.602 aan de passiefzijde van de balans zal naar verwachting in 2014 ten laste van bovenvermelde tegoeden worden afgeboekt.

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

BALANS
31 december 2013

<i>ACTIVA</i>	31 december 2013	31 december 2012	<i>PASSIVA</i>	31 december 2013	31 december 2012
Kortlopende vorderingen			Eigen vermogen		
Debiteuren	790	1.240	Resultaat voorgaande boekjaren	6.139	6.139
			Resultaat lopend boekjaar		
Liquide middelen			Kortlopende schulden		
Kas	1.725	743	Crediteuren		
RABO	17.002	11.280	Reservering toekomstige projectverplichtingen Same	43.602	49.425
Giro	9.335	9.405			
Giro Plusrekening	20.889	32.996			
	-----	-----		-----	-----
Totaal Activa	49.741	55.664	Totaal Passiva	49.741	55.664

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

TOELICHTING BIJ HET EXPLOITATIEOVERZICHT OVER HET BOEKJAAR 2013

Niet alle inkomsten van derden voor de stedenband zijn opgenomen in de exploitatierekening van de Stedenband Tilburg Same Tanzania:

De ondersteuning van het ziekenhuis in Same valt binnen het kader van de Stedenband, maar overboeking naar Tanzania verloopt veelal via de bankrekening van het Twee Stedenziekenhuis: € 10.737

Dit bedrag meegerekend, wordt de **totale fondswerving voor ontwikkelingsprojecten in Same 2013 voor de Stedenband € 195.3066 en de totale inkomsten van derden in het kader van de Stedenband € 215,398**

(zie ook verderop in dit verslag “Totaaloverzicht inkomsten van derden 2013” en “Specificatie fondswerving voor ontwikkelingsprojecten in Same 2013”)

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

EXPLOITATIEOVERZICHT 2012

Lasten				Baten			
	Exploitatie 2013	Begroting 2013	Exploitatie 2012		Exploitatie 2013	Begroting 2013	Exploitatie 2012
Personeelskosten	37.279	38.000	37.495	Structurele subsidies			
Huisvestingskosten	4.310	4.600	4.310	Gemeente Tilburg	50.270	50.000	50.000
organisatiekosten	1889	2.400	1.866				
Activiteitskosten				Overige baten en inkomsten			
• activiteiten Tilburg en uitwisselingsbezoeken	25.880	8.200	17.366	• activiteiten Tilburg en uitwisselingsbezoeken	19.590	3.200	9.239
• projecten Same	185.071	60.000	75.990	• projecten Same	184.569	60.000	75.990
Exploitatieoverschot				Exploitatietekort (-/-)			1.798
Totale lasten	254.429	113.200	137.027	Totale baten	254.429	113.200	137.027

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

TOELICHTING BIJ HET “TOTAAL OVERZICHT INKOMSTEN VAN DERDEN 2013” EN DE “RESULTATEN VAN FONDSWERVING VOOR ONTWIKKELINGSPROJECTEN IN SAME 2013”

- Totaaloverzicht inkomsten van derden.

In dit overzicht een nadere specificatie plus het totaalbedrag van **alle inkomsten** van derden voor activiteiten en projecten in het kader van de Stedenband Tilburg Same Tanzania. De inkomsten in de tweede kolom van het overzicht zijn mede mogelijk gemaakt door de activiteiten van Stedenband Tilburg Same Tanzania, maar verlopen via een andere bankrekening.

- Grondslag voor waardering verkregen goederen in natura.

Door de TweeSteden ziekenhuis, Tilburg University, gemeente Tilburg en andere donateurs zijn computers, medische materialen en muziekinstrumenten verstrekt ter waarde van € 9.000. Genoemde bedragen zijn in het exploitatieoverzicht verantwoord bij het product “Projecten in Same” onder inkomsten derden. De waardering voor genoemde goederen zijn door de betreffende donateurs vastgesteld op basis van historische kostprijs.

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

TOTAALOVERZICHT INKOMSTEN VAN DERDEN IN 2013

(voor activiteiten in Tilburg EN projecten in Same)

Inkomsten uit	Stedenband Tilburg Same Tanzania	Via rekening TweeSteden over de grenzen	Totaal
1. Onderwijsactiviteiten <ul style="list-style-type: none"> • Uit bijdragen aan uitwisseling onderwijs en schoolactiviteiten in Tilburg 	12.801		
2. Activiteiten gezondheidszorg <ul style="list-style-type: none"> • Uit: bijdragen TweeSteden ziekenhuis aan werkstages naar Same • Uit: bijdragen scholen aan activiteiten Wereld Aids Dag in Tilburg 	5.506		
3. Activiteiten Water/ voedsel/milieu <ul style="list-style-type: none"> • Uit: bijdragen partners aan water activiteiten in Tilburg 	1.087		
4. Uitwisseling, stages en werkbezoeken			
5. Algemene voorlichtingsactiviteiten en PR	196		
6. Projecten in Same <ul style="list-style-type: none"> • Uit: acties in Tilburg, giften van particulieren bedrijven, organisaties, verdubbelingsfondsen e.a. • Via Twee Steden over de grenzen voor renovatie Same District Hospital 	185.071	10.737	
<ul style="list-style-type: none"> • TOTAAL INKOMSTEN VAN DERDEN 2013 <p>(voor activiteiten in Tilburg EN projecten in Same)</p>	204.661	10.737	215.398

STEDENBAND TILBURG SAME TILBURG

SPECIFICATIE FONDSWERVING VOOR ONTWIKKELINGSPROJECTEN IN SAME 2013

Giften voor ontwikkelingsprojecten naar herkomst in Tilburg en bestemming in Same	Via STST	Via TweeSteden	Beschikbaar voor projecten in Same
WATER/LANDBOUW/MILIEU			
Wandelen voor Water voor Bwambo WASH project (4 scholen in Tilburg, Waterschap de Dommel, Brabant Water, Aqua for All , Interpolis, Tivolifonds	93.425		
Mill Hill markt en Wilde Ganzen voor waterproject Padre Pio kindercentrum	6.661		
ONDERWIJS			
Drie basisscholen Tilburg voor onderwijsfonds partnerscholen Same	12.461		
Tilburg University, Gemeente Tb, bedrijven, VIAFRICA voor project onderwijs en ICT in Same	7.113		
ROC Tilburg voor PHNS project	3.575		
Lions Club Regte Heide, Wilde Ganzen, voor praktijklokale school voor beroepsonderwijs Chanjale	40.219		
particuliere giften voor onderwijsfonds jongeren in Same: schoolgelden, boeken e.d.	911		
Acceptgirokaarten actie Same Nieuws voor practicum St Joachimschool	1.160		
GEZONDHEIDSZORG, ZORG EN WELZIJN			
Giften particulieren en TweeSteden ziekenhuis voor medische materialen SDH	1.000	10.737	
ROC en donateursonderwijs voor aids projecten	1.540		
Communicantjes Oda parochie en Pastor Rens fonds voor project opvang en opleiding gehandicapte kinderen	7.420		
Particuliere giften en stichtingen voor opleiding medisch personeel Same	5.560		
TweeSteden ziekenhuis- Stg. TweeSteden over de grenzen voor renovatie Same District Hospital en uitwisselingsprogramma verpleegkundigen			
OVERIGE PROJECTEN			
Particuliere giften voor overige projecten in Same	3.524		
BESCHIKBAAR VOOR STEUN AAN ONTWIKKELINGSPROJECTEN IN SAME	184.569	10.737	195.306

STEDENBAND TILBURG SAME TANZANIA

OVERZICHT ONDERSTEUNDE EN LOPENDE PROJECTEN IN SAME IN 2013

Water, landbouw en milieu

- Bwambo water- en sanitatieproject (lopend)
- Waterproject Padre Pio kindercentrum (afgerond)

Gezondheidszorg, zorg en welzijn

- HIV/Aids programma Same Diocese: inkomen genererend project voor aidspatënten (lopend)
- Bwambo Health Centre: medische materialen, opleiding medisch personeel (lopend)
- Same District Hospital: renovatie ziekenhuis, medische materialen, opleiding medisch personeel (lopend)
- PHNS school voor verpleegkundigen: bouwproject school en inrichting (afgerond)
- Opvang en scholing gehandicapte kinderen Mother Kevina Hope Centre (lopend)

Onderwijs

- Vier basisscholen/ partnerscholen van Tilburgse basisscholen: leermiddelen, inrichting lokalen (afgerond)
- Chanjale Vocational training School \ (beroepsonderwijs): bouw en inrichting praktijklokalen (lopend)
- Public Health Nursing School: bouw en inrichting leslokaal en practicum lokaal (afgerond)
- Opleiding en scholing: individuele ondersteuning schoolgelden, boeken etc. (lopend)
- Project Classworks: scholen voortgezet onderwijs voorzien van computerlokalen en ICT omgeving (lopend)
- Inrichting practicum lokaal Schei- en natuurkunde en biologie St. Joachimschool (startfase)

Overig

- Aanleg internet bij Same Diocese (afgerond)
- Workshops Strategisch beleid Same Diocese (afgerond)